



URAD RS ZA VARSTVO KONKURENCE

Datum: 07.12.2006
Št.: 306-122/2006-10

Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence, Kotnikova 28/VII, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: Urad), je na podlagi 3. alinee 1. odstavka in 4. odstavka 6. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06 ter 76/06), na podlagi tretjega odstavka 38. člena Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (Ur. l. RS, št. 99/04; ZPOmK), ob smiselni uporabi določb Zakona o splošnem upravnem postopku (Ur. l. RS, št. 24/06) in na podlagi priglasitve koncentracije družb TGP Advisors IV, Inc., in TGP Advisors V, Inc., 301 Commerce Street, Suite 3300, Fort Worth, TX 76102, Združene države Amerike, ki ju po pooblastilu zastopa odvetnik [REDACTED], ter Baxter Healthcare Corporation, Transfusion Therapies, Rt 120 and Wilson Road, Round Lake, IL 60073, Združene države Amerike, sprejel naslednjo

ODLOČBO:

- Urad priglašeni koncentraciji podjetij TGP Advisors IV, Inc., in TGP Advisors V, Inc., 301 Commerce Street, Suite 3300, Fort Worth TX 76102, Združene države Amerike, ter Baxter Healthcare Corporation, Transfusion Therapies, Rt 120 and Wilson Road, Round Lake, IL 60073, Združene države Amerike, ne nasprotuje. Koncentracija je skladna s pravili konkurence.**
- Izvleček odločbe se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.**

Obrazložitev:

I. PRIGLASITEV KONCENTRACIJE IN STRANKE POSTOPKA

- Urad Republike Slovenije za varstvo konkurence, Kotnikova 28/VII, 1000 Ljubljana, je dne 09. 10. 2006 prejel priglasitev koncentracije podjetij TGP Advisors IV, Inc., in TGP Advisors V, Inc., 301 Commerce Street, Suite 3300, Fort Worth TX 76102, Združene države Amerike (v nadaljevanju: TGP Advisors), ter Baxter Healthcare Corporation, Transfusion Therapies, Rt 120 and Wilson Road, Round Lake, IL 60073, Združene države Amerike, (v nadaljevanju: BHC TT). Priglasitelja sta družbi TGP Advisors.
- Koncentracija v smislu 2. alinee 2. odstavka 11. člena ZPOmK je nastala s pridobitvijo premoženja poslovnega oddelka družbe Baxter Healthcare Corporation, oddelkom Transfusion Therapies, s strani družb TGP Advisors. [REDACTED]

- [REDACTED]
3. Urad je prejeto prigrasitev pregledal in ugotovil, da je pravočasna v smislu 2. odstavka 12. člena ZPOMK. Udeleženci morajo koncentracijo v skladu z 2. odst. 12. člena ZPOMK Uradu prigrasiti najpozneje en teden po sklenitvi pogodbe ali objavi javne ponudbe ali pridobitvi kontrolnega interesa, rok za prigrasitev pa začne teči s prvim od teh dogodkov. V obravnavanem primeru je bila [REDACTED] sklenjena dne [REDACTED] in je bila tako prigrasitev dne 09.10.2006 pravočasna.
 4. Prigrasitev ob prejemu po ugotovitvah Urada ni vsebovala vseh elementov, ki jih zahteva Uredba o vsebini in zahtevanih elementih obrazca za prigrasitev koncentracije podjetij (Ur. l. RS, št. 4/2000; Uredba), sprejeta na podlagi 2. odstavka 37. člena ZPOMK. Na poziv Urada je prigrasitelj dne 05.12.2006 vlogo dokončno dopolnil, s čimer je prigrasitev postala popolna. Urad je podatke pridobil tudi iz drugih virov.
 5. Prigrasitev koncentracije mora v vsakem primeru vsebovati vse elemente, ki jih določa navedena Uredba. Še posebej so udeleženci nameravane koncentracije dolžni navesti predlagane oziroma pričakovane datume vseh za izvedbo koncentracije pomembnejših dogodkov. V primeru, da se v obdobju med prigrasitvijo koncentracije in njeno izvedbo razmere na upoštevni trgih bistveno spremenijo, je treba koncentracijo ponovno prigrasiti Uradu.
 6. Prigrasitelj je skladno z določbami Zakona o upravnih taksah (Ur. l. RS, št. 114/05) plačal upravno takso po tarifni številki 65 v višini 12.000 točk.

7.

[REDACTED]

8.

[REDACTED]

[REDACTED]

9. V skladu z navedbami priglasitelja prevzem za [REDACTED]

II. PODREJENOST ZPOmK

a) Koncentracija

10. Koncentracija se bo izvedla na podlagi [REDACTED]

[REDACTED]. S tem je nastala koncentracija v smislu 2. alinee 2. odstavka 11. člena ZPOmK

b) Preseganje pragov po 1. odstavku 12. člena ZPOmK

11. ZPOmK v 1. odstavku 12. člena določa, kdaj morajo udeleženci koncentracije transakcijo priglasiti Uradu. To je potrebno, če je skupni letni promet v transakciji udeleženih ali z njimi kako drugače povezanih podjetij v posameznem od zadnjih dveh let na slovenskem trgu pred obdavčitvijo presegel 8 milijard tolarjev (1. alineja 1. odstavka 12. čl. ZPOmK) ali če so v transakciji udeležena ali z njimi kako drugače povezana podjetja skupaj ustvarila za več kot 40 odstotkov prodaj, nakupov ali drugih transakcij na znatnem delu slovenskega trga s proizvodi ali storitvami, ki so predmet transakcije, ali z njihovimi substituti (2. alineja 1. odstavka 12. čl. ZPOmK).

12. Iz podatkov, ki jih navaja priglasitelj, ter drugih Uradu dostopnih podatkov, izhaja, da je [REDACTED]

[REDACTED] 2004 kot tudi v letu 2005 presegal 40%, zato je obravnavana koncentracija na podlagi druge alineje prvega odstavka 12. člena ZPOmK podrejena določbam ZPOmK.

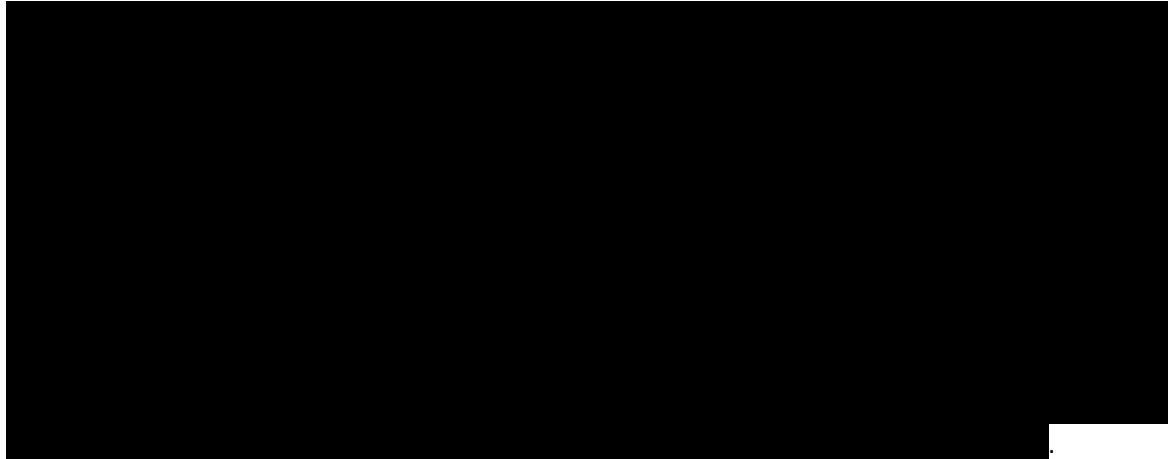
III. SKLADNOST S PRAVILI KONKURENCE

A Upoštevni proizvodni oziroma storitveni trg

13. Upoštevni proizvodni oziroma storitveni trg je trg, ki obsega vse proizvode oziroma storitve, ki so v očeh uporabnika zamenljivi ali nadomestljivi glede na njihove lastnosti, ceno in namen uporabe.

14. [REDACTED]

15. [REDACTED]



16. Urad je sledil navedbam priglasiteljev glede upoštevnih proizvodnih oziroma storitvenih trgov. Ker tudi ob ožji definiciji trga (temelječega na podrobnejši členitvi posameznih izdelkov za transfuzijsko terapijo) ne obstaja resen sum o neskladnosti koncentracije s pravili konkurence, Urad ni opravil analiz, s katerimi bi tako opredeljen proizvodni/storitveni trg nadalje razčlenil.

B Upoštevni geografski trg

17. Upoštevni geografski trg obsega območje, kjer si konkurenti na upoštevni proizvodnem oz. storitvenem trgu medsebojno konkurirajo pri prodaji in nakupu proizvodov, na katerem so pogoji konkurence dovolj homogeni in ga je mogoče oddeliti od sosednjih območij zato, ker so pogoji konkurence na teh območjih bistveno drugačni. Dejavniki, ki so ključni pri presoji upoštevnega trga, so različne pravne zahteve, standardi, davčna bremena, transportni stroški, cenovne razlike med različnimi deli trga, tržne navade ipd.
18. Geografski trg za dejavnost družb TGP Advisors je Urad ugotovil posredno preko spleta, in sicer upravljata premoženje v različnih skladih po celem svetu, ter je tako geografski trg globalni trg.
19. Geografski trg proizvodov in storitev za transfuzijsko terapijo sta priglasitelja opredelila kot nacionalni trg, pri tem pa dodala, da številni faktorji nakazujejo, da so izdelki za zbiranje in obdelovanje krvi vsaj evropski, če že ne globalni, saj so izdelki skoraj identični, transportni stroški pa relativno nizki v primerjavi s prodajno ceno izdelkov.
20. Urad je sledil navedbam priglasiteljev, ki menita, da natančnejša določitev upoštevnih geografskih trgov ni potrebna, ker priglašena koncentracija tudi pri najožji opredelitvi upoštevnih geografskih trgov ne ustvarja resnih sumov glede ustvarjanja oziroma krepitve prevladujočega položaja.

C Presoja koncentracije

21. Urad na podlagi 13. člena ZPOMK presoja koncentracije predvsem po tem, ali obstaja nevarnost ustvarjanja oziroma krepitve prevladujočega položaja, kar bi lahko povzročilo izločitev ali bistveno zmanjšanje učinkovite konkurence.
22. Priglasitelja sta navedla, da koncentracija ne bo imela vpliva na konkurenco, saj prevzemni družbi na eni strani in poslovni oddelek BHC, TT, na drugi strani ne nastopajo na istih upoštevnihih trgih in torej ni

horizontalnih prekrivanj dejavnosti, poslovne dejavnosti udeleženih podjetij pa se tudi vertikalno ne dopolnjujejo, zato ne bo vertikalnih tržnih učinkov. Koncentracija tudi ne izkazuje za konkurenco negativnih portfelnjskih učinkov, saj TGP Advisors po navedbah priglasiatelja ne nadzorujeta nobene družbe, ki bi bila dejavna na istem upoštevenem trgu kot TT.

23. Družbi priglasiateljici sta posredovali podatke glede ocene velikosti trga produktov in storitev za transfuzijsko terapijo v Republiki Sloveniji in stanja konkurence na tem trgu, navedli konkurente oddelka TT ter kupca, vendar glede na to, da s koncentracijo na trgu ne bo prišlo do sprememb, Urad teh podatkov ni natančneje analiziral.
24. Urad sklepa, da obravnavana transakcija na območju Republike Slovenije ne bo prinesla nobenih sprememb na opredeljenih proizvodnih in geografskih trgih ali njegovih segmentih, ki bi lahko povzročile izločitev ali bistveno zmanjšanje učinkovite konkurence.
25. Koncentracija je skladna s pravili konkurence.

IV. ZAKLJUČEK

26. Po ugotovitvah Urada priglašena koncentracija ne bo povzročila zmanjšanja ali onemogočanja učinkovite konkurence na upoštevnih trgih in je tako skladna s pravili konkurence.

PRAVNI POUK:

Zoper to odločbo je mogoče vložiti tožbo v upravnem sporu pri Upravnem sodišču, oddelek v Ljubljani, Tržaška cesta 68a, v roku tridesetih dni od dneva vročitve odločbe. Tožba se v dveh izvodih vložiti pri sodišču ali pa se mu pošlje po pošti. Tožba se lahko da tudi na zapisnik pri pristojnem sodišču. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila tožba priporočeno oddana na pošto ali ko je bila dana na zapisnik.

Pripravila:
Ana Stavanja Stegel

Andrej Plahutnik
DIREKTOR

Vročiti:

- arhiv, tu (2x);
- TGP Advisors IV, Inc., in TGP Advisors V, Inc., 301 Commerce Street, Suite 3300, Fort Worth TX 76102, Združene države Amerike (po pooblastilu [redacted]),
- Baxter Healthcare Corporation, Transfusion Therapies, Rt 120 and Wilson Road, Round Lake, IL 60073, Združene države Amerike, ([redacted]).